



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

**CERTIFICATE NO.:** 2024322304006283

**NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT**

Endress+Hauser Wetzer(Suzhou)Co.,Ltd.  
No.31 Jiang-Tian-Li-Lu,Suzhou Industrial Park

**NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER**

Endress+Hauser Wetzer(Suzhou)Co.,Ltd.  
No.31 Jiang-Tian-Li-Lu,Suzhou Industrial Park

**NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY**

Endress+Hauser Wetzer(Suzhou)Co.,Ltd.  
No.31 Jiang-Tian-Li-Lu,Suzhou Industrial Park

**NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION**

Surge Protective Device  
HAW566/HAW568 Series

**THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS**

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.4-2021

This is to certify that the above-mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (CNCA-C23-01:2024).

Issue date:2024-11-20 Valid until:2029-11-19

Date of initial issue:2024-11-20

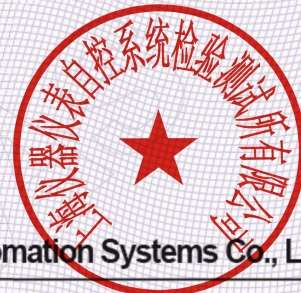
Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

The certificate details and validity can be verified by scanning the QR code below or logging into the issuing authority's official website. It can also be inquired on the CNCA website ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)).

(In case of dispute, the Chinese text shall prevail.)



APPROVAL:



**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2024322304006283

认证委托人名称及地址

恩德斯豪斯温度仪表(苏州)有限公司  
江苏省苏州市苏州工业园区江田里路31号

生产者名称及地址

恩德斯豪斯温度仪表(苏州)有限公司  
江苏省苏州市苏州工业园区江田里路31号

生产企业名称及地址

恩德斯豪斯温度仪表(苏州)有限公司  
江苏省苏州市苏州工业园区江田里路31号

产品名称和系列、型号、规格

电涌保护器

HAW566/HAW568 系列

产品标准和技术要求

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.4-2021

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 防爆电气》  
(CNCA-C23-01:2024)的要求, 特发此证。

发证日期:2024年11月20日 有效期至:2029年11月19日

首次发证日期:2024年11月20日

认证模式:型式试验+初始工厂检查+获证后监督

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验,  
也可在认监委网站([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn))查询。



批准:

邵俊华



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322304006283

证书附页：第 1 页共 4 页

产品名称：  
电涌保护器

型号规格：

HAW566-**a b c d e f g h**

**a** 表示防爆认证代码，可为：NA=NEPSI Ex ia IIC T6...T4 Ga；

**b** 表示安装型式，可为：C=信号类轨道安装；

**c** 表示保护类型，可为：

A1=TC,RS485,CAN,

A2=RTD,

B1=0/4-20mA,

B2=PFM, Profibus PA, Foundation Fieldbus,

B3=Ethernet-APL/SPE,10Mbit/s,

B4=PNP, NPN;

**d** 表示接线方式，可为：2=2 线制 或 3=3 线制；

**e** 表示电气连接类型，可为：A=螺丝端子或 B=直插端子；

**f** 表示测试，证书声明，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**g** 表示功能安全测试，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**h** 表示标签信息，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

HAW568-NC **a b c d e f g h**

**a** 表示安装型式，可为：B=现场安装 316L 壳体，并连接线；

**b** 表示保护类型，可为：

A1=TC,RS485,CAN,

A2=RTD,

B1=0/4-20mA,

B2=PFM, Profibus PA, Foundation Fieldbus,

B3=Ethernet-APL/SPE,10Mbit/s,

B4=NPN,PNP;

**c** 表示接线方式，可为：2=2 线制，3=3 线制 或 4=4 线制；

**d** 表示电气连接类型，可为：C=M20x1.5, D=1/2NPT 或 E=3/4NPT；

**e** 表示测试报告，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**f** 表示功能安全认证，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS  
Worldwide Access

批

准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322304006283

证书附页：第 2 页共 4 页

**g** 表示接头附件，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**h** 表示标签信息，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

HAW568-NB **abcdefgh**

**a** 表示安装型式，可为：A=现场安装 316L 壳体，串联接线；

**b** 表示保护类型，可为：

A1=TC,RS485,CAN,

A2=RTD,

B1=0/4-20mA,

B2=PFM, Profibus PA, Foundation Fieldbus,

B3=Ethernet-APL/SPE,10Mbit/s,

B4=NPN,PNP;

**c** 表示接线方式，可为：2=2 线制，3=3 线制 或 4=4 线制；

**d** 表示电气连接类型，可为：C=M20x1.5，D=1/2NPT，E=3/4NPT 或 Y=TSP，其他类型；

**e** 表示测试报告，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**f** 表示功能安全认证，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**g** 表示接头附件，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白；

**h** 表示标签信息，与防爆性能不相关，可为任意两位数字与字母的组合或空白。

防爆标志：

HAW566-**abcdefgh**: Ex ia II C T6...T4 Ga

HAW568-NC **abcdefgh**: Ex ia II C T6...T4 Ga, Ex ia III C T<sub>200</sub>85°C...T<sub>200</sub>135°C Da,  
Ex db II C T6...T4 Gb (当 **d**=C, D 或 E 时)

HAW568-NB **abcdefgh**: Ex ia II C T6...T4 Ga, Ex ia III C T<sub>200</sub>85°C...T<sub>200</sub>135°C Da

电气参数：

产品防爆型式为 Ex ia 时

HAW568-NC 系列本安电气参数：

最高输入电压 U <sub>i</sub> (V)	最大输入电流 I <sub>i</sub> (mA)	最大输入功率 P <sub>i</sub> (W)	最大内部等效参数	
			C <sub>i</sub> (nF)	L <sub>i</sub> (mH)
48	500	5.32	0	0

HAW568-NB 系列本安电气参数：

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS  
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322304006283

证书附页：第 3 页共 4 页

型号	最高输入电压 $U_i$ (V)	最大输入电流 $I_i$ (mA)	最大输入功率 $P_i$ (W)	最大内部等效参数	
				$C_i$ ( $\mu$ F)	$L_i$ (mH)
$c=2$	50	32	0.4	近似为0	近似为0
$c=3$	50	16	0.2	近似为0	近似为0
$c=4$	50	16	0.2	近似为0	近似为0

HAW566 系列本安电气参数：

型号	最高输入电压 $U_i$ (V)	最大输入电流 $I_i$ (mA)	最大输入功率 $P_i$ (W)	最大内部等效参数	
				$C_i$ (nF)	$L_i$ (mH)
$c=A1,A2$	6	500	5.32	$\approx 0$	$\approx 0$
$c=B1,B2,B3,B4$	30	500	5.32	$\approx 0$	$\approx 0$

产品防爆型式为 Ex db 时，电气参数： $U_n=24Vdc$ ， $I_{Lmax}=500mA$ ， $U_c=48Vdc$ 。

相关报告编号：

2024S17402-014115

使用条件：

1. 温度信息表

HAW568-NC 系列作为 Ex db 设备的安装时：

温度组别	使用环境温度
T4	-40°C ~ 85°C
T5	-40°C ~ 80°C
T6	-40°C ~ 70°C

HAW568-NC 系列作为 Ex ia 设备的安装：

温度组别/最高表面温度	使用环境温度
T4 / $T_{200}135^\circ C$	-40°C ~ 85°C

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS  
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322304006283

证书附页：第 4 页共 4 页

T5 / T <sub>200</sub> 100°C	-40°C ~ 80°C
T6 / T <sub>200</sub> 85°C	-40°C ~ 70°C

HAW566 系列：

温度组别	使用环境温度
T4	-40°C ~ 80°C
T5	-40°C ~ 75°C
T6	-40°C ~ 50°C

HAW568-NB 系列：

温度组别/最高表面温度	使用环境温度
T4 / T <sub>200</sub> 135°C	-40°C ~ 80°C
T5 / T <sub>200</sub> 100°C	-40°C ~ 75°C
T6 / T <sub>200</sub> 85°C	-40°C ~ 60°C

2.特殊（限制）使用条件

1) 当产品为隔爆型时，产品需要通过隔爆螺纹（1/2”NPT, 3/4”NPT, M20×1.5, M25×1.5）连接到获得认证的金属隔爆外壳上。NPT 螺纹应锁紧至少 5 扣螺纹。M 螺纹应锁紧至少 6 扣螺纹并且防止自松脱。整体导线应进行适当的机械保护，并端接在金属隔爆外壳中。隔爆外壳不得产生大于 1.45MPa 的压力。隔爆外壳应具有外部固定设施和内部接地设施。电涌保护器未提供接地/固定连接。黄-绿导线未连接到电涌保护器的金属外壳。安装时，黄-绿导线须与隔爆外壳内部接地可靠连接。作为安装的一部分，用户/安装人员有责任确保正确接地。

2) 有关隔爆接合面尺寸的信息，请联系原始制造商。

3) 当 HAW568 系列安装时，电涌保护器应通过内部螺纹（1/2”NPT, 3/4”NPT, M20×1.5, M25×1.5, G1/2”或 G3/4”）安装在本安设备的外壳中。当使用在可燃性粉尘环境时，本安设备的外壳应符合 GB/T 3836.4-2021 第 6.1 条的规定。整体导线应进行适当的机械保护，并可靠端接在本安设备的外壳中。

4) 关联装置应优先选用隔离式安全栅。如选用齐纳式安全栅，应符合 GB/T 3836.15-2017 标准关于本安电路接地的要求。

5) 严禁摩擦产品外壳以防静电引燃危险。

6) 用户/安装人员有责任确保正确接地。产品没有提供接地/等电位联结。

3.产品外壳防护等级：HAW566 系列：IP20；HAW568 系列：IP66/IP67。

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS  
Worldwide Access

批

准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司